

Yvon KERGER

Der 1908 in Ulflingen geborene Yvon Kerger lebte und arbeitete als Angestellter der luxemburgischen Eisenbahn in Ettelbrück. Als Gegner des Nationalsozialismus war er ab 1941 am Aufbau der Resistenzgruppe LVL (Lëtzebuenger Vollekslegioun) beteiligt und wurde Gruppenchef der Ettelbrücker Sektion. Am 20. Oktober 1943 wurde er von der Gestapo verhaftet. Seine erste Station war das Gefängnis in Diekirch, dann folgte Luxemburg-Grund. Er wurde mehrmals in der Villa Pauly, dem Hauptsitz der Gestapo in Luxemburg, verhört, doch verriet er trotz Folter keinen seiner Ettelbrücker LVL-Kameraden. Sein Leidensweg führte in das SS-Sonderlager Hinzert, dann in die Zwangsarbeiterlager Langendiebach, Darmstadt, Rollwald und Urbewald, ins Gestapogefängnis Frankfurt und in das Lager Hederheim. Am 12. Januar 1945 wurde er nach dem Konzentrationslager Gusen Mauthausen II überführt. Am 5. Mai 1945, kurz vor der Befreiung des Lagers durch die Amerikaner, wurde er dort umgebracht. Die Gedenkfeierlichkeiten für Yvon Kerger, welche am 25. Juni 1946 in Ettelbrück stattfanden, wurden für den Verstorbenen sowie für seine Familie Zeichen einer gewaltigen Sympathiekundgebung.

A partir de 1941, Yvon Kerger faisait partie du groupe de résistance LVL et dirigeait le groupe régional de cette organisation. Le 20 octobre 1943, il fut arrêté par la GESTAPO, la police secrète allemande. Après un long calvaire au cours duquel il était détenu dans plusieurs prisons et camps allemands, il a été assassiné le 5 mai 1945 au camp de concentration Gusen Mauthausen II, juste avant la libération du camp par les troupes américaines. Une cérémonie commémorative en son honneur fut organisée le 25 juin 1946 à Ettelbruck.

In 1941, Yvon Kerger joined the resistance group LVL and became the head of the regional section of this organization. On October 20th, 1943, he was arrested by the German Secret Police GESTAPO. After suffering detention in several prisons and camps, he was murdered on May 5th, 1945 in the concentration camp Gusen Mauthausen II, shortly before the liberation of the camp by the American troops. A commemorative ceremony in his honor was organized on June 25th, 1946 in Ettelbruck.



JESUS! MARIA! JOSEPH!
Non magna, sed magna vivimus.
Nött t'Schwätzen - t'Schaffen war sei Liewen.
S. Cyprian
Hien als letzeburger kand
Huet sei liewen gi fir d'land.



ZUM FROMMEN UNDENKEN
u mei le'we mann, onsen herzensgude
pappa, onsen onvergessleche jong, brudder,
schwoer, monni, neveu a coseng
den Her
YVON KERGER
Mann vum Anny WOLFF
gebuer den 12. 5. 08., gestuerwe fir seng
le'w hemecht am K. Z. Gusen 2 (Maut-
hausen) den 5. 5. 45 am alter vun 37 joer.
Ettelbreck, den 25. Juni 1946.

Well ech trei dir si gebliewen
Letzeburg, mein Hémechland
Gouf ech fort vun dir gedriwen
Fortgeschléft vu rauer Hand.

☆

Dat schrecklechst hu mir nu erfur
Dass du ni me' könnst erem hem
We' oft hues du geschriewen voller Mut:
„Mächt lech keng Suergen d' Säch get gudd“
Der Freiheit hás du Trei geschwur
Dei Schwur hues du gehál
Fir d'Hemecht go'fs du d'Liewen
Als Held stongs du op deser Welt
Als Held gongs du zum Himmel an.

☆

Weit vun dohém, verlöss, eleng hues du
[misst stierwen
Ke le'we Bleck huet dech getraff,
Ke Mensch dir d'Hand gerecht,
Den Hergott huet et eso gewollt
Du hues verlöss deng Frä a Kand,
O sief hinnen Tre schter aus dem Himmels-
[land

☆

Nu schlof a fridd den e'wege Schlof
Du gess vun ons och nie vergiess,
Mir biede fir deng e'weg Ro'
Bied du fir eis a fir déi „Letzeburg,“

